

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 81 (1994)
Heft: 1/2: Kunst im Inneren und im Äusseren = L'art à l'intérieur et à l'extérieur = Art inside and outside

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

2 Editorial

Kunst im Inneren und im Äusseren
L'art à l'intérieur et à l'extérieur
Art Inside and Outside

8 Kunsträume

Stiftung Pilar & Joan Miró, Palma de Mallorca, 1992
Architekt: José Rafael Moneo Vallés

12 Carré d'Art, Nîmes, 1992
Architekt: Norman Foster

16 Gletscher-Museum Fjaerstad, 1992
Architekt: Sverre Fehn

20 Solomon R. Guggenheim Museum, New York,
Renovation und Erweiterung, 1992
Gwathmey Siegel & Associates Architects

26 Paolo Fumagalli
Museumsarchitektur
Architecture de musée

34 Museumsverweigerung

Das Freilichtmuseum von Antonio Presti in Sizilien

38 Museumsinsel Hombroich, 1986–1993
Architekt: Erwin Heerich

42 Interpretation eines ehemaligen Gasthofs, 1989–1993
Architekt: Donald Judd

Esplanade

45 Gespräch zwischen Helmut Federle und Moritz Küng
Das Bild im Raum und das Bild vom Raum

Forum

53 Nuancierte Aussenräume am Stadtrand
Ecole cantonale de langue française de Berne, 1991
Architekten: S'H'G'Architekten, Beat Häfliiger, Jutta Strasser

56 Gerhard Ullmann
Denkmäler ohne Öffentlichkeit
Ein Kanzlerdekret für die Neue Wache in Berlin

57 Zum Wettbewerb am August-Bebel-Platz

59 Kent Kleinman, Leslie Van Duzer
Denkmale der Moderne im Osten
Die Erhaltung der Villa Müller von Adolf Loos braucht Unterstützung

60 Ana-Maria Zahariade
Moderne in Bukarest
Modernisme et modernité dans l'architecture de Bucarest

64 Sokratis Georgiadis
«... die schönen, einfachen Werte der Architektur»
Nachruf auf Aris Konstantinidis

70 Ausstellungskalender, Architekturmuseen, Ausstellung, Concours international, Symposium, Neuerscheinungen, Corrigenda, Galerien, Tagungen, Buchbesprechung, Neue und entschiedene Wettbewerbe, Wettbewerbskalender, Design, Firmennachrichten

Werk-Material

– Ecole cantonale de langue française de Berne
– Mehrzweckhalle Linn

Herausgeber Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen, Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich, Telefon 01/362 95 66, Fax 01/362 70 32
Verbände Offizielles Organ des BSA/FAS, Bund Schweizer Architekten / Fédération des Architectes Suisses, VSI Vereinigung Schweizer Innenarchitekten / Association Suisse des architectes d'intérieur

Geschäftsleitung Willi E. Christen, Gilbert Pfau

Redaktion Ernst Hubeli, Christoph Luchsinger

Redaktionsassistenz Dr. Christa Zeller

Titelblatt und Layout Aldo Clerici

Abonnementsverwaltung Zollikofer AG, Fürstenlandstrasse 122, CH-9001 St.Gallen, Tel. 071/29 77 77
Inseratenverwaltung Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen, Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich, Tel. 01/362 95 66, Fax 01/362 70 32